

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Espèces en péril en Ontario et Queb	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN438-123153/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client R.010265.070	Date 2012-07-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-271-60721	
File No. - N° de dossier fk271.EN438-123153	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lagace, Helene	Buyer Id - Id de l'acheteur fk271
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0060 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC, NCA (Ottawa), Phase III, PdP, 11 Laurier st., Gatineau, QC, K1A-0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est émise pour répondre aux questions qui ont été reçus d'un soumissionnaire potentiel:

Question n° 4.

La grenouille des marais, le méné laiton, le pygargue à tête blanche, la chauve-souris argentée, la chauve-souris cendrée, la chauve-souris rousse et le cougar ne figurent pas à l'annexe 1 de la Loi sur les espèces en péril. Veuillez préciser pourquoi ces espèces sont qualifiées d'espèces en péril dans la DP?

Réponse n° 4.

La désignation d'espèces figurant sur la liste des espèces en péril des provinces est également respectée par le gouvernement fédéral. Les espèces susmentionnées sont désignées actuellement « susceptibles d'être menacées ou vulnérables » dans la province de Québec. Le responsable technique veut donc évaluer la présence possible de ces espèces en péril (EP) et de leur habitat pour qu'un plan de gestion soit établi si leur présence est confirmée durant l'étude de la phase II.

Question n° 5.

La couleuvre d'eau (qui n'est pas une EP) désigne-t-elle la sous-espèce couleuvre d'eau du lac Érié (qui est une EP)?

Réponse n° 5.

Non. La couleuvre d'eau (*Nerodia sipedon*) est une espèce qui est désignée actuellement « susceptible d'être menacée ou vulnérable » dans la province de Québec.

Toutes autre modalités et conditions demeurent inchangées.